



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สท. โทร. ๑๗๑๐, ๑๗๑๑

ที่ นร ๐๒๐๙.๐๓/ ๖๘๑

วันที่ ๒๑ มกราคม ๒๕๕๘

เรื่อง AIBD จัดประกวดรายการโทรทัศน์ รางวัล World Television Awards 2015

เรียน ผอ.สทท. และ ผอ.สปช. ๑ - ๘

ด้วย AIBD จะจัดประกวดรายการโทรทัศน์รางวัล World Television Awards ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๕ ในประเภทต่อไปนี้

๑. รายการสารคดีโทรทัศน์เกี่ยวกับมนุษยชาติในหัวข้อ “การจัดการกับภัยพิบัติทางธรรมชาติ” (Dealing with Natural Disaster) รายการต้องมีความยาวไม่เกิน ๖๐ นาที มีเนื้อหาเกี่ยวกับภัยพิบัติทางธรรมชาติ โดยมุ่งเน้นความพยายามในการจัดการและผลสืบเนื่องของภาคประชาชน สื่อสารมวลชน องค์กรภาครัฐ หรือ องค์กรระหว่างประเทศในมุมมองระดับท้องถิ่น ภูมิภาค หรือระดับนานาชาติ

๒. รายการโทรทัศน์เกี่ยวกับวิทยาศาสตร์และสิ่งแวดล้อมในหัวข้อ “การส่งเสริมความริเริ่มในการจัดการการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ” (Supporting Climate Change Initiative) รายการที่ส่งเข้าประกวด จะผลิตในรูปแบบใดก็ได้ ได้แก่ สารคดีโทรทัศน์ สารคดีสั้น รายงานข่าว ละครเชิงสารคดี (Docu Drama) รายการที่ให้ทั้งความรู้และความบันเทิง (Edutainment) รายการที่ให้ทั้งข้อมูลและความบันเทิง (Infotainment) ประกาศสาธารณะ (Public Service Announcement) สปอตโทรทัศน์ โดยรายการต้องมีความยาวไม่เกิน ๓๐ นาที มีเนื้อหาเกี่ยวกับแง่มุมต่างๆ ของการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศโดยมุ่งเน้นแนวคิดริเริ่มในการจัดการ และผลกระทบทางบวกของแนวคิดดังกล่าว อีกทั้ง รายการต้องทำให้เกิดความตระหนักรู้ การให้ความรู้แก่สาธารณชน และความพยายามที่จะส่งเสริมให้มนุษย์หยุดการกระทำที่ก่อให้เกิดผลกระทบต่อสภาพภูมิอากาศ รวมทั้งความพยายามของมนุษย์ที่จะร่วมกันปรับปรุงสภาพภูมิอากาศให้ดีขึ้นในมุมมองระดับท้องถิ่น ภูมิภาค ภาคส่วนต่างๆ หรือระดับนานาชาติ

รายการที่ส่งเข้าประกวดต้องแสดงถึงความคิดสร้างสรรค์และนวัตกรรม สามารถดึงดูดความสนใจ และให้คุณค่าแก่ผู้ชม มีเนื้อหาที่ถูกต้องและเข้าใจง่าย ผลิตภายในระยะเวลาไม่เกิน ๒ ปี นับถึงวันที่ส่งเข้าประกวด โดยออกอากาศแล้วหรืออยู่ระหว่างรอออกอากาศก็ได้ หากภาษาในรายการไม่ใช่ภาษาอังกฤษ ต้องมีคำบรรยาย (Subtitle) เป็นภาษาอังกฤษด้วย การประกวดนี้เปิดรับผลงานจากทั่วโลก โดยจะส่งในนามของบุคคลหรือองค์กร ก็ได้ และส่งได้ทั้งสองประเภท แต่จำกัดประเภทจะไม่เกิน ๒ ผลงาน/ผู้ผลิตรายการ ๑ คน หรือ ๑ องค์กร โดยส่งในรูปแบบดิจิทัล จำนวน ๓ แผ่น/รายการ กำหนดปิดรับผลงานวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๘

ผู้ชนะเลิศจะได้รับเงินรางวัล ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ ถ้วยรางวัล และประกาศนียบัตร โดยจะมีพิธีมอบรางวัลในวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ระหว่างการประชุม Asia Media Summit ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย ซึ่ง AIBD จะสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปรับรางวัลให้ด้วย

/ ในกรณี ...

ในการนี้ สปต. ขอความร่วมมือ สทท. และ สปข. ๑ - ๘ ส่งผลงานเข้าประกวดในนามของ กปส. และขอให้แจ้ง สปต. ทราบ ภายในวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ รายละเอียดการเข้าร่วมประกวดและใบสมัคร ปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ หรือดูได้จากเว็บไซต์ www.aibd.org.my/worldtv/ หากมีข้อสงสัยสามารถ สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่นางวนิดา คชเสนี และนายวรพล มธุรสเมทนี ส่วนส่งเสริมงานประชาสัมพันธ์ ต่างประเทศ สปต. โทร. ๐๒ - ๖๑๘ - ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐ - ๑๑

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จักขอบคุณยิ่ง

(นางอุษณีย์ ศรีธัญรัตน์)

ผอ.สปต.



ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT
Postal Address: P O Box 12066, 50766 Kuala Lumpur, Malaysia
Phone: +603-22823719 / 22824618 / 22827192 / Fax: +603-22822761
E-mail: geraldine@aibd.org.my Website: www.aibd.org.my

Our Ref: R-029-MY-15

12 January 2015

Mr Apinan Juntarangsri
Director-General
National Broadcasting Services of Thailand
(Govt. Public Relations Dept.), International Cooperation Division
Foreign Office, Public Relations Department
9, soi Aree Samphan, Thanon Rama IV, Phayathai
Bangkok 10400, Thailand

Dear Mr Apinan Juntarangsri,

**CALL FOR ENTRY
WORLD TV AWARDS 2015**

The Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) in collaboration with its global partners presents the World TV Awards 2015, in two categories:

- **Category HUMANITY on "Dealing with Natural Disaster"**
- **Category SCIENCE/ENVIRONMENT on "Supporting Climate Change Initiative"**

We are pleased to present this opportunity to all broadcasters in Asia, Pacific, Europe, Africa, Middle East, South America and North America from public, private sector and freelancers to participate in these unique World TV Awards.

Supported by Arab States Broadcasting Union (ASBU), French Ministry of Foreign Affairs, Norwegian Broadcasting Corporation (NRK), Radio TV Malaysia (RTM), Islamic Broadcasting Union (IBU) and AIBD, this competition will provide the opportunity for Television producers to receive international recognition for their work.

We kindly request you to disseminate this information as widely as possible.

"The Prize" consists of **US\$5,000.00 cash, a trophy and a certificate** presented by AIBD per Award category.

Winners will be presented with their Awards during the **Asia Media Summit** to be held in Kuala Lumpur, Malaysia on 26-28 May 2015.

Please note that producers can submit up to two programmes per category and the deadline for programme submission is **Wednesday, 1st April 2015**.

Please find the relevant **information on criteria, regulations and application forms** for the World TV Awards 2015 on our website **www.aibd.org.my/worldtv**

We look forward to receiving your entries and application forms as soon as possible.

If you have any queries regarding this event, please do not hesitate to contact Ms Geraldine Mouche (AIBD Programme Manager) at the following e-mail address:
geraldine@aibd.org.my.

Yours sincerely,

Marcel Gomez
Acting Director, AIBD

CC: Ms Praphaisri Ketsawa, Director, Intl. Coop. Div., Foreign Office, NBT.



WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary Dealing with Natural Disaster

CRITERIA AND REGULATION

Genre:
Documentary

Length:
Maximum of 60 minutes

All the entries will be judged according to the following criteria:

1. The programme must effectively cover natural disasters and focus on the efforts to manage with its consequences.
2. The programme must represent an outstanding example of a programme that deals with aspects of natural disasters in a positive manner. The programme must be able to capture the outcomes of the natural disaster, as well as the responses, either by the public, media, government or international organisations.
3. The programme could either focus on a local, regional or on global point of view.
4. The programme should be creative and innovative with the ability to capture audience attention, and offer excellent production values.
5. The programme must have been aired or must be scheduled for broadcasting in its originating country on national and/or any private TV network (broadcasting sheet to be provided).
6. The programme must have been produced in the last 24 months before submission.
7. The programme must be either in English or in any other language with English subtitles. It can also be without words.
8. The programme must be the original work of the entrants. Entrants must be able to demonstrate that they have full copyright clearance on all music, image, artwork and other audio-visual elements used in the programme.

Who can submit an entry?

⇒ Television producers from public service broadcasting organisations, private networks, freelancers etc. are invited to participate in this competition.

How many entries can be submitted?

⇒ Each producer/organisation can submit up to **2 entries**.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in **DVD format**.

⇒ **3 DVDs** are requested for each programme submitted.

Shipping information:

The DVDs and the submission forms should be sent to Ms. Geraldine Mouche at the following address:

⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)
2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama)
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline:

The entry forms and the DVDs should reach AIBD **no later than Wednesday 1st April 2015**.

Jury:

Jury members are senior media professionals from various countries and regions.

Prize:

⇒ **US\$5,000.00 cash** in favor of the producer and/or broadcasting organisation

⇒ **A trophy and a certificate** presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

⇒ **A trip to Kuala Lumpur, Malaysia** to receive the trophy and the certificate at the Asia Media Summit (AMS) on 26 May 2015, a global media gathering.

Note:

⇒ The announcement of the winner will be posted on the AIBD website from Monday 27 April 2015.

⇒ The winner will receive an invitation to attend the Asia Media Summit 2015 in Kuala Lumpur, Malaysia (26-28 May 2015), a global gathering of broadcasters.

⇒ The AIBD Director and representatives of the sponsors will hand over the prize to the winner during the AMS.

⇒ A video clip of the winner's programme will be screened during the AMS as well as during the AIBD General Conference organised in Chiang Mai, Thailand from 18 to 20 August 2015.

Information:

More information on World TV Awards is available at: **www.aibd.org.my/worldtv/**



WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary Dealing with Natural Disaster

ENTRY FORM

Submission deadline: 1st April 2015
Please fill separate form for each entry

Award category	WORLD TV AWARDS 2015 <u>CATEGORY HUMANITY</u> The Best TV Documentary Dealing with Natural Disaster	
Programme description	Title in English:	
	Title in original language:	
	Duration (in minutes):	
	Language:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Original language with English subtitles Specify language:
	Target audience:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Specific:
	Broadcaster (channel): Date of first broadcast:	





WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY HUMANITY
The Best TV Documentary Dealing with Natural Disaster

Shipping address: <i>(Entry form and Programme)</i>	Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) 2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama) Kompleks Angkasapuri 50614 Kuala Lumpur, Malaysia
AIBD contact person:	Programme Manager: Ms Geraldine Mouche Email: geraldine@aibd.org.my
Website information:	www.aibd.org.my/worldtv



WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme Supporting Climate Change Initiative

CRITERIA AND REGULATION

Genre:

TV Documentary, Short documentary/TV report, Docu drama,
Edutainment/Infotainment TV programme, Public Service Announcement/TV Spot

Length:

A maximum of 30 minutes

All the entries will be judged according to the following criteria:

1. The programme should touch upon the various aspects of climate change and focus on initiatives taken to address it. Further, it should describe the positive impact of such initiative.
2. The programme should create awareness, educate the public and highlight efforts that should be made to stop man-made impact on climate. It can also highlight human efforts that have either improved the climate of an area or arrested further deterioration.
3. The programme could either focus on a local, regional, sectoral or on global point of view.
4. The programme should be creative and innovative with the ability to capture audience attention, and offer excellent production values.
5. The programme must have been aired or must be scheduled for broadcasting in its originating country on national and/or any private TV network (broadcasting sheet to be provided).
6. The programme must have been produced in the last 24 months before submission.
7. The programme should use an engaging and easily understandable style. Information presented in the video must be factually accurate.
8. The programme must be either in English or in any other language with English subtitles. It can also be without words.
9. The programme must be the original work of the entrants. Entrants must be able to demonstrate that they have full copyright clearance on all music, image, artwork and other audio-visual elements used in the programme. While copyright of the selected programme will remain with the creators of them, Ministry of Foreign

Affairs and International Development of France must be granted the right to use the programme for communications purposes free of charge.

Who can submit an entry?

⇒ Television producers from public service broadcasting organisations, private networks, free lancers etc. are invited to participate in this competition.

How many entries can be submitted?

⇒ Each producer/organisation can submit up to **2 entries**.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in **DVD format**.

⇒ **3 DVDs** are requested for each programme submitted.

Shipping information:

The DVDs and the submission forms should be sent to Ms. Geraldine Mouche at the following address:

⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)
2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama)
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline:

The entry forms and the DVDs should reach AIBD **no later than Wednesday 1st April 2015**.

Jury:

Jury members are senior media managers from various countries and regions. In addition, a representative of the Ministry of Foreign Affairs and International Development of France will be among the jury members to select the winning programme.

Winner Prize:

⇒ **US\$5,000.00 cash** in favor of the producer and/or broadcasting organisation

⇒ **A trophy and a certificate** presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

⇒ **A trip to Kuala Lumpur, Malaysia** to receive the trophy and the certificate at the Asia Media Summit (AMS) on 26 May 2015, a global media gathering.

Note:

⇒ The announcement of the winner will be posted on the AIBD website from Monday 27 April 2015.

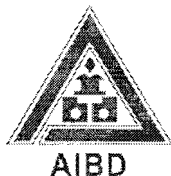
⇒ The winner will receive an invitation to attend the Asia Media Summit 2015 in Kuala Lumpur, Malaysia (26-28 May 2015), a global gathering of broadcasters.

⇒ The AIBD Director and representatives of the sponsors will hand over the prize to the winner during the AMS.

⇒ A video clip of the winner's programme will be screened during the AMS as well as during the AIBD General Conference organised in Chiang Mai, Thailand from 18 to 20 August 2015.

Information:

More information on World TV Awards is available at: **www.aibd.org.my/worldtv/**

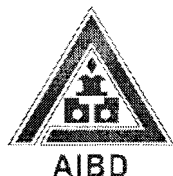


WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme Supporting Climate Change Initiative

ENTRY FORM

Submission deadline: 1st April 2015
Please fill separate form for each entry

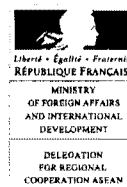
Award category	WORLD TV AWARDS 2015 <u>CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT</u> The Best TV Programme Supporting Climate Change Initiative	
Programme description	Title in English:	
	Title in original language:	
	Duration (in minutes):	
	Language:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Original language with English subtitles Specify language:
	Target audience:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Specific:
Broadcaster (channel):		
Date of first broadcast:		



WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme Supporting Climate Change Initiative

	Platform of broadcasting used: <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Mobile Has the programme concept been produced for TV broadcasting? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Short synopsis (max 200 words):		
Format submitted:	<input type="checkbox"/> DVD	Number of copies: 3

Programme credits:	Production credits (organisations): Executive producer: Director:
Organisation and contact information:	Name of the organisation: Address:
	Name of the contact person: Position: Tel: Fax: Email:



WORLD TV AWARDS 2015
CATEGORY SCIENCE/ENVIRONMENT
The Best TV Programme Supporting Climate Change Initiative

Shipping address: <i>(Entry form and Programme)</i>	Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) 2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama) Kompleks Angkasapuri 50614 Kuala Lumpur, Malaysia
AIBD contact person:	Programme Manager: Ms Geraldine Mouche Email: geraldine@aibd.org.my
Website information:	www.aibd.org.my/worldtv